

Информационный циркуляр

INFCIRC/785

4 марта 2010 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: английский

Сообщение от 1 марта 2010 года, полученное от Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Агентстве, относительно гарантированных поставок ядерного топлива

Генеральный директор получил от Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Агентстве сообщение от 1 марта 2010 года, к которому прилагается записка о гарантированных поставках ядерного топлива.

В соответствии с просьбой Постоянного представительства Исламской Республики Иран сообщение и приложение к нему настоящим распространяются для сведения всех государств-членов.

Постоянное представительство
ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН
при Международном агентстве по атомной энергии (МАГАТЭ)

№ 034/2010

1 марта 2010 года

Его Превосходительству г-ну Юкии Амано
Генеральному директору
МАГАТЭ, Вена

Ваше Превосходительство,

К настоящему прилагается записка с изложением коренных причин дефицита доверия к некоторым западным странам в связи с вопросом о гарантированных поставках ядерного топлива.

Настоящим прошу Ваше Превосходительство учесть наши законные ожидания, принять меры в соответствии с Уставом Агентства и признать справедливые требования Исламской Республики Иран.

Буду также признателен за надлежащее распространение текста настоящего письма и приложения к нему среди всех государств-членов.

Примите уверения в моем самом высоком уважении.

[Подпись]

А. А. Солтани

Посол и Постоянный представитель

Коренные причины дефицита доверия к некоторым западным странам в связи с вопросом о гарантированных поставках ядерного топлива

1. Иранское ядерное топливо в Соединенных Штатах

Согласно контракту между Организацией по атомной энергии Ирана (ОАЭИ) и американской компанией АМФ последняя должна была заменить топливо с обогащением 93% для Тегеранского исследовательского реактора на свежее топливо, а также повысить мощность реактора с 5 до 10 МВт и переоборудовать его в реактор более современного типа TRIGA. Тепловыделяющие сборки были готовы к отправке в Иран в 1980 году, но американское правительство в нарушение контракта и своих правовых обязательств не дало компании разрешения на экспорт топлива в Иран и не разрешило возместить свыше 2 млн. долл., выплаченных Ираном до исламской революции (1979 года).

2. Иранское ядерное топливо в Германии

Согласно контракту между Исламской Республикой Иран и Германией, заключенному до исламской революции 1979 года, Германия должна была предоставить топливо для АЭС "Бушир". Хотя процесс изготовления топлива был завершен почти на 70%, в 1980 году деятельность была приостановлена. После нескольких лет подачи претензий и встречных претензий в конечном итоге по решению суда от 18 июня 1982 года германская компания "Сименс" (правопреемница бывшей компании КВУ) должна была поставить в Исламскую Республику Иран 110 тонн обогащенного урана (НОУ) в виде UF_6 и 392 тонны хвостов. Правительство Германии в нарушение контракта и своих правовых обязательств не дало разрешения на то, чтобы сделка состоялась. Спустя почти десятилетие у Ирана не осталось другого выхода, как продать свой уран 23 июля 2003 года европейской компании по обогащению ЮРЕНКО.

3. Иранское ядерное топливо во Франции

Согласно контракту, подписанному в 1977 году, французская компания КОМОРЕКС согласилась осуществить конверсию уранового концентрата в UF_6 . Однако после победы исламской революции в Иране в 1979 году правительство Франции в нарушение контракта и своих правовых обязательств не дало разрешения этой компании на поставку в Иран 50 тонн природного урана в виде UF_6 несмотря на решение суда Лозанны. К сожалению, 50 тонн иранского UF_6 все еще противозаконно удерживаются во Франции.

4. Доля Ирана в компании по обогащению ЮРОДИФ

ЮРОДИФ - это многонациональная компания, работающая в области обогащения урана. Она была создана Францией, Италией, Испанией, Швецией и Бельгией в декабре 1973 года. После некоторых произошедших событий, в том числе выхода Швеции в марте 1974 года из состава акционеров и изменения Италией своей доли в акционерном капитале, Иран стал косвенным акционером ЮРОДИФ через франко-иранскую компанию "Софидиф" (60% капитала которой принадлежит французской компании КОЖЕМА, а 40% - Организации по атомной энергии Ирана). Акции ЮРОДИФ распределяются следующим образом: 56,667% принадлежат Франции, 11,111% - Италии, 11,111% - Испании, 11,111% - Бельгии и 10% - Ирану. Кроме того, Иран предоставил Комиссариату по атомной энергии Франции заем в размере 1 млрд. долл.

Весьма удивительным и печальным фактом является то, что страна, которой принадлежит 10% акций авторитетной компании ЮРОДИФ и которая предоставила в критический период 1 млрд. долл., вопреки всем правовым и коммерческим принципам все еще не смогла воспользоваться даже минимальными услугами компании для получения обогащенного топлива для Тегеранского исследовательского реактора или АЭС "Бушир". И это в дополнение к 50 тоннам природного урана в виде UF_6 , который до сих пор удерживается во Франции.

Вышеперечисленные примеры - лишь часть доказательств несоблюдения некоторыми западными странами своих правовых и контрактных обязательств, которое создает дефицит доверия в отношении гарантированных поставок ядерного топлива. К этому ведет логика силы, игнорирующая, к сожалению, любые принципы права и справедливости. Государства-члены МАГАТЭ несомненно будут внимательно следить за тем, какова будет реакция Агентства на эти справедливые требования и обращение Исламской Республики Иран.